

DZIADKU, OPOWIEDZ O SOBIE



Zachowaj
najcenniejsze
wspomnienia

**Najbardziej
osobisty
prezent**

Opowiedz
swoją historię

PONIEWAŻ JESTEŚ WYJĄTKOWY

DZIADKU,

OPOWIEDZ O SOBIE



Od _____

Dla _____

Data _____

ELMA VAN VLIET

DZIADKU, OPOWIEDZ O SOBIE



Dla ciebie, dziadku

przełożyła
Anna Mitrzyk

BUKOWY • LAS

Do wszystkich wnuków, które dostaną wypełnioną książkę:

Przyjemnej lektury opowieści twojego dziadka.

Mam nadzieję, że będzie to prawdziwie odkrywczą podróż. Dowiesz się o dziadku, o jego przeszłości i teraźniejszości, i o wielu innych sprawach.

Kochany dziadku,

w 2004 roku ukazała się książka *Mamo, opowiedz o sobie*. Na jej pomysł wpadłam w czasie choroby mojej mamy. Zrozumiałam wtedy, jak wiele pytań chciałabym jej jeszcze zadać. O to, jaka dawniej była, lecz także o jej duże i małe życiowe marzenia.

Książka *Mamo, opowiedz o sobie* zapoczątkowała lawinę wspomnień: zabawnych, pięknych, a także wzruszających. Pojawiły się prośby o podobne książki dla babć i dziadków. Aby stworzyć tę książkę, rozmawiałam dużo z dziadkami i wnukami. Uświadomiłam sobie, jak bardzo świat się zmienia oraz że rozmowa z dziadkiem to właściwie podróż w czasie. Jako dziadek znasz dużą część rodziny i prawdopodobnie będziesz w stanie opowiedzieć jej historię.

Otrzymujesz tę książkę, aby twoja historia zachowała się dla ludzi, dla których jesteś wyjątkowy. Życzę ci zatem wiele radości przy odpowiadaniu na pytania. Mam nadzieję, że w trakcie pisania przypomną ci się piękne chwile z życia oraz że skłoni cię to do rozmów o przyjemnych drobnostkach, ale także o trudnych i ważnych sprawach.

Marzy mi się, aby wszyscy dziadkowie wypełnili tę książkę i w ten sposób pozostawili swym wnukom coś wartościowego. Coś trwałego. Na zawsze. Zazwyczaj prezentów się nie oddaje. Ten jest jednak wyjątkiem od reguły. Chodzi o to, aby oddać wypełnioną książkę temu, kto ci ją podarował.



Z serdecznością
Elma van Vliet

O DZIECIŃSTWIE I DORASTANIU

O DZIECIŃSTWIE	10
O TWOICH RODZICACH I DZIADKACH	22
O WASZEJ RODZINIE	36
O DORASTANIU	56

O MIŁOŚCI I BYCIU DZIADKIEM

O MIŁOŚCI	78
O BYCIU DZIADKIEM	90

O CZASIE WOLNYM I PRZYJEMNOŚCIACH

O HOBBY, PODRÓŻACH I CZASIE WOLNYM	100
---------------------------------------	-----

O TYM, KIM DZISIAJ JESTEŚ

O WSPOMNIENIACH	114
O MYŚLACH, ŻYCZENIACH I MARZENIACH	128

O NAS OPowiedz coś o mnie	146
------------------------------	-----

O DZIECIŃSTWIE
I DORASTANIU



Jakim byłeś dzieckiem?

Byłeś nieśmiały
czy raczej
otwarty?

Miałeś ulubionego bohatera, którego naśladowałeś?

Czy byłeś chorowitym dzieckiem?

Czy leżałeś
kiedyś
w szpitalu?

Miałeś ulubioną zabawkę? Jaka?

O DZIECIŃSTWIE

W jakie gry lubiłeś się bawić? _____

Czy są to gry, które znamy do dziś? _____

Z kim się najchętniej bawiłeś? _____

Wolałeś się bawić w domu czy na podwórku? _____

_____ Co robiliście wieczorami i w niedziele?

_____ Co robiliście podczas wakacji?



Powojenny śpiewnik

O mój rozmarynie

O mój rozmarynie, rozwijaj się.
O mój rozmarynie rozwijaj się.
Pójdę do dziewczyny, pójdę do jedynej
Zapytam się. (2x)

A jak mi odpowie: nie kocham cię,
A jak mi odpowie: nie kocham cię,
Ułani werbują, strzelcy maszerują
Zaciągnę się. (2x)

Dziś do ciebie przyjść nie mogę

Dziś do ciebie przyjść nie mogę,
Zaraz idę w nocy mrok,
Nie wyglądam za mną oknem,
W mgłę utonie próżno wzrok.
Po cóż ci, kochanie, wiedzieć,
Że do lasu idę spać?
Dłużej tu nie mogę siedzieć,
Na mnie czeka leśna brać;
Dłużej tu nie mogę siedzieć,
Na mnie czeka leśna brać

Rozszumiały się wierzyby płaczące

Rozszumiały się wierzyby płaczące,
Rozpłakała się dziewczyna w głos,
Od łez oczy podniosła błyszczące,
Na żołnierski, na twardy życia los.

Nie szumcie, wierzyby, nam,
Żalu, co serce rwie,
Nie płacz, dziewczyno ma,
Bo w partyzantce nie jest źle.
Do tańca grają nam
Granaty, visów szczęk,
Śmierć kosi niby łan,
Lecz my nie znamy, co to lęk.



ŚPIEWAJĄCY ŻOŁNIERZ

Mieczysław Fogg był jednym z najpopularniejszych polskich piosenkarzy. W czasie całego swojego życia koncertował prawie szesnaście tysięcy razy! Śpiewał do osiemdziesiątego szóstego roku życia. Jego kariera zaczęła się w okresie międzywojennym, ale w czasie wojny przybrała wyjątkową formę. Fogg koncertował dla żołnierzy, występował też w kawiarniach, do których mogli chodzić Polacy, a w czasie powstania warszawskiego śpiewem podtrzymywał na duchu mieszkańców stolicy. Śpiewał w szpitalach, w schronach i na barykadach. Po 1945 roku nagrał wiele hitów, takich jak *Tango Milonga*, ale przez wiele lat wykonywał również wojenne utwory, dlatego doskonale znają je kolejne pokolenia słuchaczy.

Który dzień tygodnia najbardziej lubiłeś?

Jaki był twój ulubiony dzień w roku?

Dlaczego był
wyjątkowy?

TYTUŁ ORYGINAŁU: *Opa, Vertel Eens*

A product by Elma van Vliet

Copyright © content and design 2015 Elma van Vliet, The Netherlands

Copyright © 2016 Knaur Verlag. An imprint of Verlagsgruppe Droemer Knaur GmbH Co. KG, Munich

Copyright © for this edition by Dressler Dublin Sp. z o.o., 2021

All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone, łącznie z prawem do reprodukcji w całości lub we fragmencie w jakiegokolwiek formie.

ISBN 978-83-8074-364-9

Nr 21000026



TEKSTY: Olga Gitkiewicz

PROJEKT OKŁADKI I WNĘTRZA: Julia Brants, Den Haag

REDAKCJA: Olga Gitkiewicz

KOREKTA: Katarzyna Kondrat

REDAKCJA TECHNICZNA: Adam Kolenda

Wydanie drugie

WYDAWCA:

Wydawnictwo Bukowy Las

ul. Sokolnicza 5/21, 53-676 Wrocław

www.bukowylas.pl

WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR:

Dressler Dublin Sp. z o.o.

ul. Poznańska 91, 05-850 Ożarów Mazowiecki

tel. (+ 48 22) 733 50 31/32

e-mail: dystrybucja@dressler.com.pl

www.dressler.com.pl



DRUK I OPRAWA: Białostockie Zakłady Graficzne S.A.

Polub nas
na Facebooku 

KUP TERAZ



swiatksiazki.pl

DZIADKU, OPOWIEDZ O SOBIE

Podaruj tę książkę swojemu dziadkowi, a wróci do ciebie pełna wspomnień

Dając dziadkowi ten szczególny prezent, podarowujesz mu nie tylko pięknie wydany notes, ale przede wszystkim poczucie, że jest dla ciebie bardzo ważny.

Z odpowiedzi na ciekawe, dowcipne i czasem zaskakujące pytania, dotyczące dziadka i jego życia, powstanie po wypełnieniu jedyna w swoim rodzaju, osobista historia.

Opowieści rodzinne, uzupełnione o fotografie, rysunki, laurki i inne wklejone do książki pamiątki, zostaną ożywione i ocalone od zapomnienia. Poznasz lepiej swojego dziadka i zachowasz na zawsze jego wspomnienia. Ponieważ są najcenniejsze.

- ★ Dziadku, w jakie gry lubiłeś się bawić?
- ★ Co ważnego wydarzyło się na świecie, gdy dorastałeś?
- ★ Jakie lekcje życiowe chciałbyś mi przekazać?



ORYGINALNY I PIĘKNY PREZENT DLA DZIADKA



BEZCENNA PAMIĄTKA DLA CAŁEJ RODZINY

Nr 21000026
www.bukowylas.pl ISBN 978-83-8074-364-9

Cena 44,90 zł
(w tym VAT)

